

# Biztonsági Adatlap

Oldal: 1/18

---

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

---

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1. Termékazonosító

## Faban® 500 SC

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Megfelelő azonosított felhasználás: növényvédőszer, gombaölőszer

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Vállalat:

BASF Hungária Kft.

Váci út 96-98

1133 BUDAPEST, HUNGARY

Telefon: +36 1 250-9700

e-mail cím: masterdata-hu@basf.com

### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat

Nagyvárad tér 2.

1096 BUDAPEST, HUNGARY

+36 80 20 11 99

Nemzetközi sürgősségi telefonszám:

Telefon: +49 180 2273-112

---

## 2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

A keverék besorolásához alkalmazott módszer(ek): a veszélyes összetevők koncentrációjának extrapolációja vizsgálati eredmények és a szakértői állásfoglalások alapján. Az alkalmazott módszereket a vonatkozó vizsgálati eredményeknél feltüntettük.

#### A 1272/2008/EK (CLP) rendeletnek megfelelően

Acute Tox. 4 (orális)	H302 Lenyelve ártalmas.
Acute Tox. 3 (Belélegzés - köd)	H331 Belélegezve mérgező.
Skin Corr./Irrit. 2	H315 Bőrirritáló hatású.
Eye Dam./Irrit. 2	H319 Súlyos szemirritációt okoz.
Skin Sens. 1A	H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
Carc. 2	H351 Feltehetően rákot okoz.
Aquatic Acute 1	H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
Aquatic Chronic 1	H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Amennyiben a besorolásokra vonatkozó szöveg nincs teljes egészében kiírva ebben a szakaszban, a teljes szöveg a 16. szakaszban található.

## 2.2. Címkézési elemek

### Globally Harmonized System, EU (GHS)

Piktogram:



Figyelmeztetés:

Veszély

Figyelmeztető mondat:

H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H331	Belélegezve mérgező.
H302	Lenyelve ártalmas.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H351	Feltehetően rákot okoz.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
EUH401	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

Elővigyázatossági besorolás:

P101	Orvosi ellátáshoz fel kell mutatni a termék csomagolását vagy címkéjét.
P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P103	Olvassa el figyelmesen és kövesse az összes utasítást.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat - Megelőzés:

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

P271	Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
P280	Védőkesztyű, védőruha és szemvédő vagy arcvédő használata kötelező.
P201	Használat előtt ismerje meg az anyagra vonatkozó különleges utasításokat.
P261	Kerülje a köd vagy gőzök vagy permet belélegzését.
P202	Ne használja addig, amíg az összes biztonsági óvintézkedést el nem olvasta és meg nem értette.
P272	Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P264	Használat után a szennyezett testrészeket alaposan meg kell mosni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat - Elhárító intézkedések:

P305 + P351 + P338	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Óvatos öblítés vízzel percekken keresztül. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P304 + P340	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és nyugalomba kell helyezni olyan testhelyzetben, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P302 + P352	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.
P311	Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P308 + P313	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: Orvosi ellátást kell kérni.
P330	A száját ki kell öblíteni.
P391	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P362 + P364	A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat - Tárolás:

P403 + P233	Jól szellőző helyen tárolandó. A csomagolás szorosan lezárva tartandó.
P405	Elzárva tárolandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat - Elhelyezés hulladékként:

P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a helyi/területi/ országos/nemzetközi előírásoknak (meghatározandó) megfelelően.
------	---

Speciális készítmények osztályozása (GHS):

EUH208: Allergiás reakciót válthat ki. Tartalmaz: 2-metilisotiazol-3(2H)-on

A 1272/2008/EK (CLP) rendeletnek megfelelően

Veszélyt meghatározó alkotórész(ek) a feliratozáshoz/címkézéshez: ditianon (ISO); 5,10-dihidro-5,10-dioxonafto(2,3-b)(1,4)ditiazin-2,3-dikarbonitril

### 2.3. Egyéb veszélyek

A 1272/2008/EK (CLP) rendeletnek megfelelően

Lásd a 12. szakaszt - a PBT- és vPvB-értékelés eredményét.

Amennyiben szükséges, az olyan, egyéb veszélyekre vonatkozó információk vannak feltüntetve ebben a szakaszban, amelyek nem eredményeznek osztálybasorolást, de hozzájárulnak az anyag vagy a keverék általános veszélyességéhez.

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

#### 3.1. Anyagok

Nem alkalmazható

#### 3.2. Keverékek

##### Kémiai jellemzés

növényvédőszer, gombaölőszer, szuszpenzió-koncentrátum (SC)

##### Veszélyes összetevők (GHS)

az 1272/2008/EK-rendeletnek megfelelően

ditianon (ISO); 5,10-dihidro-5,10-dioxonafto(2,3-b)(1,4)ditiazin-2,3-dikarbonitril

Tartalom (W/W): 21,74 %

Acute Tox. 2 (Belégzés - por)

CAS-szám: 3347-22-6

Acute Tox. 4 (orális)

EU-szám: 222-098-6

Eye Dam./Irrit. 1

INDEX-szám: 613-021-00-0

Skin Sens. 1A

Carc. 2

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 1

H302, H317, H318, H330, H351, H400, H410

pirimetanil (ISO); N-(4,6-dimetilpirimidin-2-il)anilin

Tartalom (W/W): 21,74 %

Aquatic Chronic 2

CAS-szám: 53112-28-0

H411

EU-szám: 414-220-3

INDEX-szám: 612-240-00-9

Zsíralkohol-alkoxilát

Tartalom (W/W): < 5 %

Eye Dam./Irrit. 2

CAS-szám: 196823-11-7

H319

Poli(oxi-1,2-etándiil), .alfa.-[trisz(1-feniletil)fenil-.omega.-hidroxi-

Tartalom (W/W): < 3 %

Aquatic Chronic 3

CAS-szám: 99734-09-5

H412

2-metilisotiazol-3(2H)-on

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

Tartalom (W/W): < 0,01 %  
CAS-szám: 2682-20-4  
EU-szám: 220-239-6  
REACH regisztrációs szám: 01-2120764690-50  
INDEX-szám: 613-326-00-9

Acute Tox. 2 (Belégzés - por)  
Acute Tox. 3 (orális)  
Acute Tox. 3 (dermális)  
Skin Corr./Irrit. 1B  
Eye Dam./Irrit. 1  
Skin Sens. 1A  
Aquatic Acute 1  
Aquatic Chronic 1  
akut M-tényező: 10  
krónikus M-tényező: 1  
H330, H317, H314, H301 + H311, H400, H410  
EUH071

Specifikus koncentrációs határ:

Skin Sens. 1A: >= 0,0015 %

propán-1,2-diol

Tartalom (W/W): < 10 %  
CAS-szám: 57-55-6  
EU-szám: 200-338-0  
REACH regisztrációs szám: 01-2119456809-23

Szójaolaj

Tartalom (W/W): < 5 %  
CAS-szám: 8001-22-7  
EU-szám: 232-274-4

Ha az osztályozás nincs teljes egészében feltüntetve ebben a szakaszban, beleértve a veszélyességi osztályokat és a figyelmeztető mondatokat, a teljes szöveg a 16. szakaszban található.

## 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése

Az elsősegélynyújtók ügyeljenek a saját biztonságukra. Ha a sérült feltehetően elveszti eszméletét, akkor stabil oldalhelyzetben szállítsuk és helyezzük el (magához térő pozíció) . Azonnal távolítsuk el a szennyezett ruházatot.

Belélegezve:

A sérültet vigyük friss levegőre, biztosítsunk számára nyugalmat és forduljunk orvoshoz.

Bőrrel érintkezve:

Bő vízzel és szappannal azonnal alaposan mossuk le és forduljunk orvoshoz.

| Vízzel és szappannal alaposan mossuk le.

Szembe kerülve:

---

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomatás dátuma 21.10.2021

Az anyag szembe kerülése esetén, azonnal és legalább 15 percig folyó vízzel mossuk a szemet, miközben a szemhéjakat széthúzzuk. Forduljunk szemorvoshoz.

| Legalább 15 percig öblítsük folyóvízzel, szemhéjakat húzzuk szét.

Lenyelés esetén:

A száját azonnal öblítsük ki, majd itassunk 200-300 ml vizet és forduljunk orvoshoz.

#### **4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások**

Tünetek: Információkat, azaz kiegészítő információkat a tünetekre és hatásokra vonatkozóan a 2. szakaszban elérhető GHS-címkézési mondatokban és a 11. szakaszban elérhető toxikológiai értékelésekben találhatóak., (További) tünetek és/vagy hatások nem ismertek biztosan

#### **4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Kezelés: Tüneti kezelés (méregtelenítés, életfunkciók), speciális antidótum (ellenanyag) nem ismert.

---

## **5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

### **5.1. Oltóanyag**

Alkalmas oltóanyag:

vízpermet, széndioxid, hab, tűzoltó por

Biztonsági szempontból nem megfelelő tűzoltóanyag:

vízszugár

### **5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

Veszélyes anyagok: szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, kén-oxidok, szilika vegyületek

Tanács: Tűz esetén az említett anyagok/anyagcsoportok válhatnak szabaddá.

### **5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

Speciális védőfelszerelés:

Zártrendszerű légzőkészüléket és kémiai védőruházatot viseljünk.

További információ:

Robbanás vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni. Tűz esetén a veszélyeztetett tartályokat vízpermettel hűtsük. A szennyezett tűzoltóvizet külön gyűjtsük, ne engedjük csatornába, elfolyókba. A tűzből származó maradékokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírások szerint ártalmatlanítsuk.

---

## **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

### **6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

A gőzét/permetét ne lélegezzük be. Személyes védőruházat használata kötelező. A bőrrel, ruhával való érintkezés és a szembe jutás kerülendő.

### **6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

Az altalajba/talajba engedni nem szabad. Csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe engedni nem szabad.

### **6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

Kis mennyiségek esetén: megfelelő folyadékmegkötő anyaggal (pld. homok, fűrészpor, általános abszorbens, szilikagél) kell felvenni.

Nagy mennyiségek esetén: Gáttal körülfogni/elszigetelni. Lepumpálni.

Az abszorbeált/felvett anyagot az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsuk. A hulladékot zárható, címkézhető tárolóeszközbe gyűjtsük. A szennyezett tárgyakat és padlózatot a környezetvédelmi előírásokat betartva vízzel és tisztítószerrel alaposan tisztítsuk meg. Viseljünk megfelelő védőfelszerelést.

#### **6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

Az expozíció ellenőrzésére/személyi védőfelszerelésre és az ártalmatlanításra vonatkozó információk a 8. és a 13. szakaszban találhatóak.

---

## **7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

### **7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Előírás szerinti kezelés és tárolás esetén nincs szükség speciális intézkedésekre. Gondoskodjunk a tároló- és munkaterületek alapos szellőzéséről. A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad. Szünetek előtt és a műszak után a kezet és/vagy arcot mossuk meg. Távollítsuk el a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést, mielőtt az étkezőbe lépünk.

Tűz- és robbanásvédelem:

Nincs szükség speciális óvintézkedésekre. Az anyag/a termék nem éghető. A termék nem robbanásveszélyes.

### **7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt**

Élelmiszertől, élvezeti cikkektől és állateledeltől elkülönítendő.

Tárolási körülményekre vonatkozó további információ: Hőhatástól távol tartandó. Védjük közvetlen napfénytől.

Tárolási stabilitás:

Tárolási időtartam: 36 hónap

Védjük a hőmérséklettől, ami alacsonyabb, mint: -5 °C

A termék tulajdonságai megváltozhatnak, ha a tárolási hőmérséklet huzamosabb ideig alacsonyabb a megadott értéknél.

Védjük a hőmérséklettől, ami magasabb, mint: 35 °C

A termék tulajdonságai megváltozhatnak, ha a tárolási hőmérséklet huzamosabb ideig meghaladja a megadott értéket.

### **7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

Az 1. szakaszban felsorolt lényeges azonosított felhasználás(ok)nál a 7. szakaszban említett tanácsokat figyelembe kell venni.

---

## **8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

### **8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Alkotórészek munkahelyi expozíciós határértékekkel

Nincs ismert anyag-specifikus munkahelyi expozíciós határérték.

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

## 8.2. Az expozíció ellenőrzése

### Személyi védőfelszerelés

#### Légzésvédelem:

Alacsonyabb koncentrációknál vagy rövidebb időtartamú behatásnál megfelelő légzésvédelem:

Összetett szűrő: szerves, szervetlen, savas szervetlen és lúgos gázok/gőzök és mérgező részecskék (pl. EN 14387 típus ABEK-P3).

#### Kézvédelem:

Megfelelő kémiailag ellenálló védőkesztyű (EN ISO 374-1) hosszantartó, közvetlen érintkezés esetére is (javasolt: védőindex 6, ami megfelel > 480 perc áthatolási időnek az EN ISO 374-1 szerint): pl. nitrilgumi (0,4 mm), kloroprén gumi (0,5 mm), polivinilklorid (0,7 mm) stb.

#### Szemvédelem:

Oldalvédőkkel ellátott védőszemüveg (keretes szemüveg)(pl. EN 166).

#### A test védelme:

A testfelület védelmét a tevékenységtől és a lehetséges expozíciótól függően kell megválasztani, pld. kötény, védőcsizma, kémiai védőruha (fröccsenés esetén az EN 14605 szerint vagy por esetén az EN ISO 13982 szerint).

### Általános biztonsági és higiéniai intézkedések

A személyi egészségvédő felszerelésekre vonatkozó előírások a végfelhasználáshoz történő kiszereelési munkálatokra vonatkoznak. Zárt munkaruha viselése ajánlott. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó. A munkaruházatot elkülönítve tároljuk.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenési forma:	folyadék
Szín:	sötétzöldtől a feketéig
Szag:	enyhén aromás
Szagküszöb:	Nem meghatározott, mert belélegezve mérgező.
pH-érték:	kb. 4 - 6 (20 °C) (a nem hígított termékkel/anyaggal mérve)
Kristályosodási hőmérséklet:	kb. -5,8 °C
Forráspont:	kb. 100 °C Az információ az oldószerre vonatkozik.
Lobbanáspont:	Nincs lobbanáspont - a mérést a forráspontig végezték.
Párolgási sebesség:	nem alkalmazható
Gyúlékonyság/Tűzvesélyesség:	nem alkalmazható



BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

Alsó robbanási határérték:

A termékkel kapcsolatos tapasztalataink és a készítményre vonatkozó ismereteink alapján veszély nem várható, amíg a terméket megfelelően és a tervezett felhasználás szerint használják.

Felső robbanási határérték:

A termékkel kapcsolatos tapasztalataink és a készítményre vonatkozó ismereteink alapján veszély nem várható, amíg a terméket megfelelően és a tervezett felhasználás szerint használják.

Gyulladási hőmérséklet: 552 °C

(irányelv 92/69/EWG, A.15)

Gőznyomás:

A termék nem lett kivizsgálva.

Sűrűség: kb. 1,15 g/cm<sup>3</sup>  
(20 °C)

(OECD-irányelv 109)

Relatív gőzsűrűség (levegő):

nem alkalmazható

Oldhatóság vízben: diszpergálható

Információ: *pirimetanil (ISO); N-(4,6-dimetilpirimidin-2-il)anilin*

Megoszlási együttható *n-oktanol/víz (log Kow): 2,84*

(OECD irányelv 107)

(pH-érték: 6,1)

Hőbomlás:

130 °C, 150 kJ/kg, (DSC (OECD 113))

275 °C, 30 kJ/kg, (DSC (OECD 113))

365 °C, > 120 kJ/kg, (DSC (OECD 113))

Nem a 4.1 osztályba tartozó önreaktív anyag az EU szállítási szabályok szerint.

Viszkozitás, dinamikus:

kb. 228 mPa.s  
(20 °C, 100 1/s)

(OECD 114)

Robbanásveszély:

Struktúrája alapján a termék nem robbanásveszélyes.

Égést elősegítő tulajdonságok: Struktúrája alapján a termék nem égést tápláló (oxidáló).

## 9.2. Egyéb információk

SADT:

> 75 °C

Hőfelhalmozódás/Dewar 500 ml (SADT, UN-Test H.4, 28.4.4)

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Nincs veszélyes reakció, amennyiben az előírásoknak/utasításoknak megfelelően tároljuk és kezeljük

### 10.2. Kémiai stabilitás

A termék stabil, ha az előírásoknak megfelelően tároljuk és kezeljük.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

Nincs veszélyes reakció, amennyiben az előírásoknak/utasításoknak megfelelően tároljuk és kezeljük

#### **10.4. Kerülendő körülmények**

Lásd a Biztonsági Adatlap 7. fejezetét - Kezelés és tárolás.

#### **10.5. Nem összeférhető anyagok**

Kerülendő anyagok:

erős savak, erős bázisok, erős oxidálószer

#### **10.6. Veszélyes bomlástermékek**

Veszélyes bomlástermékek:

Előírásoknak/utasításoknak megfelelő tárolás és kezelés esetén nincsenek veszélyes bomlástermékek.

---

## **11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok**

### **11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**

#### Akut toxicitás

Akut toxicitás értékelése:

Rövid ideig tartó belégzés esetén magas toxicitás. Egyszeri lenyelésnél mérsékelt toxicitás. Egyszeri bőrrel való érintkezéskor gyakorlatilag nem mérgező.

Kísérleti/számított adatok:

LD50 patkány (orális): > 300 - < 2.000 mg/kg (OECD-irányelv 423)

LC50 patkány (belélegezve): 0,868 mg/l 4 h (OECD-irányelv 403)

Aeroszolt vizsgáltak.

LD50 patkány (dermális): > 2.000 mg/kg (OECD-irányelv 402)

Nem figyeltek meg mortalitást/halálozást.

#### Irritáció

Irritáló hatás értékelése:

Bőrirritáló hatású. Szemirritációt okoz.

Kísérleti/számított adatok:

Maró/irritatív hatás bőrön: nyúl: Irritatív [Xi] (OECD-irányelv 404)

Súlyos szemkárosodás/-irritáció nyúl: Irritatív [Xi] (OECD-irányelv 405)

#### Légzőszervi/bőr szenzibilizáció

Szenzibilizáló hatás értékelése:

Bőrrel érintkezve szenzibilizáló hatású lehet.

Kísérleti/számított adatok:

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

Egér lokális nyirokcsomó-vizsgálati módszer (LLNA) egér: szenibilizáló (túlérzékenységet okozó) (OECD irányelv 429)

#### Csírasejt-mutagenitás

Mutagenitás értékelése:

A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra. A mutagenitási vizsgálatok nem utalnak genotoxikus potenciálra.

#### Rákkeltő hatás (karcinogenitás)

Rákkeltő hatás (karcinogenitás) értékelése:

A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra.

*Információ: ditianon (ISO); 5,10-dihidro-5,10-dioxonafto(2,3-b)(1,4)ditiazin-2,3-dikarbonitril*

*Rákkeltő hatás (karcinogenitás) értékelése:*

*Állatkísérletekben lehetséges rákkeltő hatás indikációja.*

#### Reproduktív toxicitás

A reprodukciós toxicitás értékelése:

A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra. Állatkísérletek eredményei fertilitást károsító hatást nem mutatnak.

#### Fejlődési toxicitás

Teratogenicitás értékelése:

A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra.

*Információ: ditianon (ISO); 5,10-dihidro-5,10-dioxonafto(2,3-b)(1,4)ditiazin-2,3-dikarbonitril*

*Teratogenicitás értékelése:*

*Állatkísérletekben az anyag nem okozott fejlődési rendellenességeket, azonban magzatkárosító hatást figyeltek meg olyan dózisoknál amelyek károsították a szülő állatok súlygyarapodását.*

#### Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció)

Célszervi toxicitás (STOT) - egyszeri expozíció kiértékelése:

A rendelkezésre álló információk alapján egyszeri expozíciót követően célszervi toxicitás nem várható.

Megjegyzés: A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra.

#### Ismételt dózisú toxicitás és célszervi toxicitás (ismétlődő expozíció)

Ismételt dózisú toxicitás értékelése:

A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra.

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

*Információ: dítianon (ISO); 5,10-dihidro-5,10-dioxonafto(2,3-b)(1,4)dítiazin-2,3-dikarbonitril*

*Ismételt dózisú toxicitás értékelése:*

*Az ismétlődő expozíció káros hatással lehet bizonyos szervekre. Károsítja a vesét*

### Aspirációs veszély

Aspirációs veszély nem várható.

A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra.

### Egyéb vonatkozó toxicitási információ

A helytelen használat káros lehet az egészségre.

## **12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

### **12.1. Toxicitás**

Vízi toxicitás értékelése:

Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Halakkal szemben mutatott toxicitás:

LC50 (96 h) 0,068 mg/l, szivárványos pisztráng (OECD 203; ISO 7346; 84/449/EWG, C.1, statikus)

Vízben élő gerinctelenek:

EC50 (48 h) 0,49 mg/l, Daphnia magna (OECD-irányelv 202, fejezet 1, statikus)

Vízinövények:

EC50 (72 h) 2,57 mg/l (Növekedési sebesség), Pseudokirchneriella subcapitata (OECD-irányelv 201, statikus)

NOEC (koncentráció ahol hatás nem figyelhető meg) 0,59 mg/l, Pseudokirchneriella subcapitata (statikus)

*Információ: pirimetanil (ISO); N-(4,6-dimetilpirimidin-2-il)anilin*

*Krónikus toxicitás halakra:*

*NOEC (koncentráció ahol hatás nem figyelhető meg) (89 d) 0,077 mg/l, szivárványos pisztráng*

*Információ: dítianon (ISO); 5,10-dihidro-5,10-dioxonafto(2,3-b)(1,4)dítiazin-2,3-dikarbonitril*

*Krónikus toxicitás halakra:*

*NOEC (koncentráció ahol hatás nem figyelhető meg) (79 d) 0,0039 mg/l, szivárványos pisztráng (szemi-statikus)*

### **12.2. Perzisztencia és lebonthatóság**

biológiai lebomlás és megsemmisülés kiértékelése (H2O):

A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra.

*Információ: dítianon (ISO); 5,10-dihidro-5,10-dioxonafto(2,3-b)(1,4)dítiazin-2,3-dikarbonitril*

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

*biológiai lebomlás és megsemmisülés kiértékelése (H<sub>2</sub>O):*

*A termék az OECD kritériumai szerint biológiaiag nem könnyen, de potenciálisan lebontható.*

*Információ: pirimetanil (ISO); N-(4,6-dimetilpirimidin-2-il)anilin*

*biológiai lebomlás és megsemmisülés kiértékelése (H<sub>2</sub>O):*

*Biológiaiag nem könnyen lebontható (OECD kritériumok szerint).*

### **12.3. Bioakkumulációs képesség.**

Biológiai felhalmozódási potenciál kiértékelése:

A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra.

*Információ: pirimetanil (ISO); N-(4,6-dimetilpirimidin-2-il)anilin*

*Biológiai felhalmozódási potenciál kiértékelése:*

*Organizmusokban való, említésre méltó felszaporodásával nem kell számolni a n-oktanol/víz eloszlási együtthatója (log Pow) alapján.*

*Információ: ditianon (ISO); 5,10-dihidro-5,10-dioxonafto(2,3-b)(1,4)dítiazin-2,3-dikarbonitril*

*Biológiai felhalmozódási potenciál:*

*Biokoncentrációs faktor (BCF): 28 (3 d), szivárványos pisztráng (OECD-irányelv 305 E)*

*Élő szervezetekben nem halmozódik fel.*

### **12.4. A talajban való mobilitás**

Szállítás értékelése környezeti tényezők között:

Talajban történő adszorpció: A terméket nem vizsgálták. Az információ az egyes összetevők tulajdonságai alapján került megállapításra.

*Információ: ditianon (ISO); 5,10-dihidro-5,10-dioxonafto(2,3-b)(1,4)dítiazin-2,3-dikarbonitril*

*Szállítás értékelése környezeti tényezők között:*

*Talajban történő adszorpció: A talajba kerülve a szilárd talajrészecskékhez való kötődése valószínű, ezért a talajvíz elszennyezése nem várható.*

*Információ: pirimetanil (ISO); N-(4,6-dimetilpirimidin-2-il)anilin*

*Szállítás értékelése környezeti tényezők között:*

*Talajban történő adszorpció: A talajba kerülve a termék elszivároghat, így - a biológiai bomlástól függően - mélyebb talajrétegekbe kerülhet nagyobb vízmennyiséggel.*

### **12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

A termék nem tartalmaz a PBT (perzisztens/bioakkumulatív/toxikus) és a vPvB (nagyon perzisztens/nagyon bioakkumulatív) kritériumoknak megfelelő anyagot.

### **12.6. Egyéb káros hatások**

A termék nem tartalmaz az 1005/2009/EK rendelet alapján ózonréteget lebontó anyagokat.

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

## 12.7. További információ

Egyéb ökotoxikológiai információ:

Ellenőrzés nélkül a terméket ne engedjük a környezetbe.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Égetőműben kell ártalmatlanítani a helyi előírások figyelembevételével.

A termék maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 2012. évi CLXXXV. törvény, a 225/2015. (VIII. 7.) Kormány rendelet, a 103/2003. (IX. 11.) FVM rendelet és a 2000. évi XXV. törvény VI. Fejezet 20§ (7) bekezdés előírásai és útmutatásai szerint.

Szennyezett csomagolás:

A használt/szennyezett csomagolást a lehető legjobban ki kell üríteni és úgy kell ártalmatlanítani, mint az anyagot/terméket.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### Szárazföldi szállítás

ADR

UN szám	UN3082
Helyes szállítási megnevezés:	KÖRNYEZETRE VESZÉLYES, FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (tartalmaz DITIANON, PIRIMETANIL)
Szállítási veszélyes áru osztály(ok):	9, EHS
Csomagolási csoport:	III
Környezeti veszélyek:	igen
A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	nem ismertek

RID

UN szám	UN3082
Helyes szállítási megnevezés:	KÖRNYEZETRE VESZÉLYES, FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (tartalmaz DITIANON, PIRIMETANIL)
Szállítási veszélyes áru osztály(ok):	9, EHS
Csomagolási csoport:	III
Környezeti veszélyek:	igen
A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	nem ismertek

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

### **Belföldi vízi szállítás**

ADN

UN szám	UN3082
Helyes szállítási megnevezés:	KÖRNYEZETRE VESZÉLYES, FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (tartalmaz DITIANON, PIRIMETANIL)
Szállítási veszélyes áru osztály(ok):	9, EHSM
Csomagolási csoport:	III
Környezeti veszélyek:	igen
A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	nem ismertek

### Belvízi szállítás

Nincs értékelve.

### **Tengeri szállítás**

IMDG

UN szám:	UN 3082
Helyes szállítási megnevezés:	KÖRNYEZETRE VESZÉLYES, FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (tartalmaz DITIANON, PIRIMETANIL)
Szállítási veszélyes áru osztály(ok):	9, EHSM
Csomagolási csoport:	III
Környezeti veszélyek:	igen
Tengeri szennyező:	IGEN
A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	nem ismertek

### **Sea transport**

IMDG

UN number:	UN 3082
UN proper shipping name:	ENVIRONMENTAL LY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (contains DITHIANON, PYRIMETHANIL)
Transport hazard class(es):	9, EHSM
Packing group:	III
Environmental hazards:	yes
Marine pollutant:	YES
Special precautions for user:	None known

### **Légi szállítás**

IATA/ICAO

UN szám:	UN 3082
Helyes szállítási megnevezés:	KÖRNYEZETRE VESZÉLYES, FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (tartalmaz DITIANON, PIRIMETANIL)

### **Air transport**

IATA/ICAO

UN number:	UN 3082
UN proper shipping name:	ENVIRONMENTAL LY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (contains DITHIANON, PYRIMETHANIL)

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

Szállítási veszélyes áru osztály(ok):	9, EHSM	Transport hazard class(es):	9, EHSM
Csomagolási csoport:	III	Packing group:	III
Környezeti veszélyek:	igen	Environmental hazards:	yes
A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	nem ismertek	Special precautions for user:	None known

#### 14.1. UN szám

Az "UN-számra" vonatkozó rendelkezések megfelelő bejegyzéseit lásd a fenti táblázatokban.

#### 14.2. Helyes szállítási megnevezés

A "helyes szállítási megnevezésre" vonatkozó rendelkezések megfelelő bejegyzéseit lásd a fenti táblázatokban.

#### 14.3. Szállítási veszélyes áru osztály(ok)

A "szállítási veszélyes áru osztály(ok)ra" vonatkozó rendelkezések megfelelő bejegyzéseit lásd a fenti táblázatokban.

#### 14.4. Csomagolási csoport

A "csomagolási csoportra" vonatkozó rendelkezések megfelelő bejegyzéseit lásd a fenti táblázatokban.

#### 14.5. Környezeti veszélyek

A "környezeti veszélyekre" vonatkozó rendelkezések megfelelő bejegyzéseit lásd a fenti táblázatokban.

#### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A "felhasználót érintő különleges óvintézkedésekre" vonatkozó rendelkezések megfelelő bejegyzéseit lásd a fenti táblázatokban.

#### 14.7. A MARPOL II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

#### Transport in bulk according to Annex II of MARPOL and the IBC Code

Előírás:	Nincs értékelve.	Regulation:	Not evaluated
Jóváhagyott szállítás:	Nincs értékelve.	Shipment approved:	Not evaluated
Szennyezés neve:	Nincs értékelve.	Pollution name:	Not evaluated
Szennyezési kategória:	Nincs értékelve.	Pollution category:	Not evaluated
Hajó típusa:	Nincs értékelve.	Ship Type:	Not evaluated

#### További információ

A terméket nem veszélyes terméknek megfelelő csomagolásban szállíthatják, amelynek nettó mennyisége 5 liter vagy kevesebb, különböző szabályozó ügynökségek rendelkezései alapján:

ADR, RID, ADN: Különleges előírás 375.;

JT/T617.3;

IMDG: 2.10.2.7;

IATA: A197;

TDG: Különleges előírás 99(2);

49CFR: §171.4 (c) (2).



BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

#### Tilalmak, korlátozások, engedélyezések

Az 1907/2006/EK rendelet XVII. melléklete alapján: Száma a listán: 3

Az adatlapban a termék számára előírt alkalmazások nem tartoznak az 1907/2006/EK rendelet XVII. melléklete alapján előírt korlátozások alá.

2012/18 / EU irányelv - A veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyeinek ellenőrzése (EU):

Lista bejegyzés a szabályozásban: E1

Lista bejegyzés a szabályozásban: H2

A használati utasítás szerint járjunk el a kockázatok kiküszöbölésében az egészség- és környezetvédelem tekintetében.

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termék kezelésére vonatkozó információk a biztonsági adatlap 7. és 8. szakaszában található.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

A termék helyes és biztonságos használata érdekében, kérjük, vegye figyelembe a termék címkéjén jóváhagyott feltételeket.

A besorolás teljes szövege, beleértve a veszélyességi osztályokat és a figyelmeztető mondatokat, ha a 2. vagy 3. szakaszban említve van:

Acute Tox.	Akut toxicitás
Skin Corr./Irrit.	Bőrmarás / bőrirritáció
Eye Dam./Irrit.	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció
Skin Sens.	Bőrszenzibilizáló
Carc.	Karcinogenitás
Aquatic Acute	Veszélyes a vízi környezetre - akut
Aquatic Chronic	Veszélyes a vízi környezetre - krónikus
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H331	Belélegezve mérgező.
H302	Lenyelve ártalmas.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H351	Feltehetően rákot okoz.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
EUH401	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H330	Belélegezve halálos.

BASF Az 1907/2006/EK rendeletnek irányelvben foglalt hatályos követelményeknek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Dátum / Átdolgozva:: 2021.10.20

Verzió: 10.0

Előző verzió dátuma: 17.03.2021

Korábbi verzió: 9.0

Termék: **Faban® 500 SC**

(ID Nr. 30592248/SDS\_CPA\_HU/HU)

Nyomtatás dátuma 21.10.2021

H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H301 + H311	Lenyelve vagy bőrrel érintkezve mérgező
EUH071	Maró hatású a légutakra (EUH071).

#### Rövidítések

ADR = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás. ADN = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Megállapodás. ATE = Becsült akut toxicitás. CAO = Kizárólag teherszállító géppel szállítható. CAS = Kémiai nyilvántartó szolgálat. CLP = Az anyagok és keverékek osztályozása, címkézése és csomagolása. DIN = Német szabványügyi szervezet. DNEL = Származtatott hatásmentes szint. EC50 = Átlagos effektív koncentráció a tesztelt szervezetek 50%-ára vonatkoztatva. EC = Európai Bizottság. EN = Európai Szabványok; IARC = Európai Rákkutató Intézet. IATA = Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség. IBC-code = IBC-szabályzat. IMDG = A veszélyes áruk tengeri szállításáról szóló nemzetközi szabályzat. ISO = Nemzetközi Szabványügyi Testület. STE = Rövid távú expozíciós határérték. LC50 = Halálos koncentráció érték a tesztelt szervezetek 50%-ra vonatkoztatva. LD50 = Halálos dózis érték a tesztelt szervezetek 50%-ra vonatkoztatva. TLV = Határérték. MARPOL = Egyezmény a hajókról származó szennyező anyag-kibocsátás megelőzéséről. NEN = Holland szabvány. NOEC = Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció. OEL = Foglalkozási expozíciós határérték. OECD = Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet. PBT = Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező. PNEC = Károsan nem ható koncentráció. PPM = ppm-érték, az egész egy milliomod része. RID = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás. TWA = Idővel súlyozott átlag. UN-number = Anyagazonosító szám (UN-szám). vPvB = Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív.

A biztonsági adatlapban feltüntetett adatok jelenlegi tudásunkon és tapasztalatainkon alapulnak, melyek a terméket csak a biztonsági követelményekre való tekintettel jellemzik. Ez a biztonsági adatlap nem minőségi bizonyítvány, nem műszaki adatlap és nem tekinthető termékspecifikációnak sem. A biztonsági adatlapban feltüntetett azonosított felhasználások nem képezhetik megállapodás alapját, sem az anyag/keverék vonatkozó szerződésben foglalt minőségét illetően, sem a termék speciális célra való alkalmasságával kapcsolatban. A termék átvevőjének a felelőssége biztosítani a tulajdonjog és az érvényben lévő jogszabályok betartását.

Függőleges vonalak a baloldali margóban változtatást, módosítást jeleznek az előző verzióhoz képest.